

02.2025

## 2.3 Istruzioni per l'installazione, l'uso, e la pianificazione



### Bollitori a muro

W 100 E, 120 E, 150 E

WF 050 E, 080 E, 100 E

WFHL 050 E, 080 E, 100 E

**domotec**

# Indice

<b>1.0</b>	<b>Descrizione del dispositivo   CGC</b>	<b>04</b>
<b>2.0</b>	<b>Informazioni generali</b>	<b>05</b>
2.1	Trasporto e maneggiamento	05
2.2	Identificazione del dispositivo	05
<b>3.0</b>	<b>Istruzioni di sicurezza</b>	<b>06</b>
3.1	Istruzioni generali di sicurezza	06
<b>4.0</b>	<b>Caratteristiche tecniche</b>	<b>07</b>
4.1	Dati tecnici	07
4.2	Dati tecnici WF 050 - WF 100 E / WFHL 50 E - WFHL 100 E	07
4.3	Dati tecnici W 100 - 150 E	08
4.4	Funzione di protezione contro la legionella	08
4.5	Design e principio di funzionamento del serbatoio di accumulo WF & WFHL	09
<b>5.0</b>	<b>Normative per l'installazione (per l'installatore)</b>	<b>09</b>
5.1	Scelta della posizione di installazione (solo per WF/WFHL)	09
<b>6.0</b>	<b>Collegamenti</b>	<b>10</b>
6.1	Collegamento all'acqua	10
6.2	Collegamento elettrico	10
6.3	Nota sui collegamenti	10
6.4	Nota per la manutenzione futura	10
<b>7.0</b>	<b>Funzioni operative</b>	<b>10</b>
7.1	Istruzioni per l'uso per gli utenti	10
7.2	Impostazione della temperatura e attivazione delle funzioni	11
7.3	Visualizzazione della quantità di acqua calda	11
7.4	Modalità operativa „ECO“	11
7.5	Modalità operativa „BOOST“	12
7.6	Modalità operativa "Protezione dal gelo"	12
7.7	Modalità operativa "Programma settimanale"	12
7.8	Modalità operativa "Protezione dalla legionella"	12
7.9	Configurazione Wi-Fi	13

<b>8.0</b>	<b>Diagnosi</b>	<b>13</b>
8.1	Tabella degli errori	13
8.2	Reset	13
<b>9.0</b>	<b>Istruzioni di manutenzione (per il personale autorizzato)</b>	<b>14</b>
<b>10.0</b>	<b>Soluzione di smaltimento</b>	<b>15</b>

## 1.0 Descrizione del dispositivo | CGC

### Ringraziamenti

Gentile cliente

La ringraziamo per la Sua fiducia in noi e nei nostri prodotti. La sua scelta dimostra che sta dando un contributo sensibile e consapevole alla riduzione del consumo energetico e quindi alla tutela dell'ambiente.

Anche noi vogliamo contribuire alla tutela dell'ambiente, per questo motivo non mettiamo più a disposizione le nostre istruzioni di progettazione in forma stampata. Abbiamo invece applicato un codice QR direttamente sul prodotto.

In questo modo è possibile accedere in qualsiasi momento alle istruzioni digitali per l'uso, il montaggio e la progettazione. Se il codice QR non è disponibile o è illeggibile, troverete la versione online sul nostro sito web nella sezione "download".

Link	Codice QR
<a href="https://domotec.ch/dc-qrc/12422">https://domotec.ch/dc-qrc/12422</a>	

### Descrizione del dispositivo

I nostri modelli a muro sono l'ideale per ambienti nei quali il fabbisogno di acqua non è molto grande. Tutti i modelli a muro possono essere collocati in modo ottimale. I modelli dalla capacità da 10–30 litri possono essere montati vicino al rubinetto di presa (ad es. sopra oppure sotto il lavabo). I nostri modelli a muro piatti hanno una profondità di soli 275 mm. Ciò permette un montaggio discreto, ad esempio in una nicchia o dietro la porta. I modelli orizzontali a muro hanno il raccordo, flangia compresa, tutti sullo stesso lato. Grazie a ciò, a dipendenza dello spazio disponibile, questi modelli possono essere montati al pavimento, al muro oppure in una falda del tetto.

**In caso di emergenze di servizio: 0800 87 87 86**

### CGC

I nostri termini e condizioni generali sono disponibili sul nostro sito web.

Link	Codice QR
<a href="https://domotec.ch/agb/">https://domotec.ch/agb/</a>	

## 2.0 Informazioni generali

### 2.1 Trasporto e maneggiamento

Controllare l'apparecchio al momento della consegna per eventuali danni da trasporto. Si consiglia di lasciare l'apparecchio nella sua confezione originale fino a quando non verrà collegato nel luogo previsto, specialmente se ci sono lavori di costruzione in corso. Dopo aver rimosso l'imballaggio, controllare nuovamente che l'apparecchio sia integro e che non manchino parti. In caso di danni, contattare immediatamente Domotec SA.

#### AVVERTENZA!

Tenere i pezzi di imballaggio lontano dalla portata dei bambini, poiché tali oggetti possono essere potenzialmente pericolosi. Il produttore non può essere ritenuto responsabile.

### 2.2 Identificazione del dispositivo

L'identificazione dell'apparecchio è visibile tramite il numero di serie unico sull'etichetta (targhetta) del vostro apparecchio. Conservatelo per eventuali richieste di garanzia, manutenzione o supporto tecnico. Annotate il numero di serie.

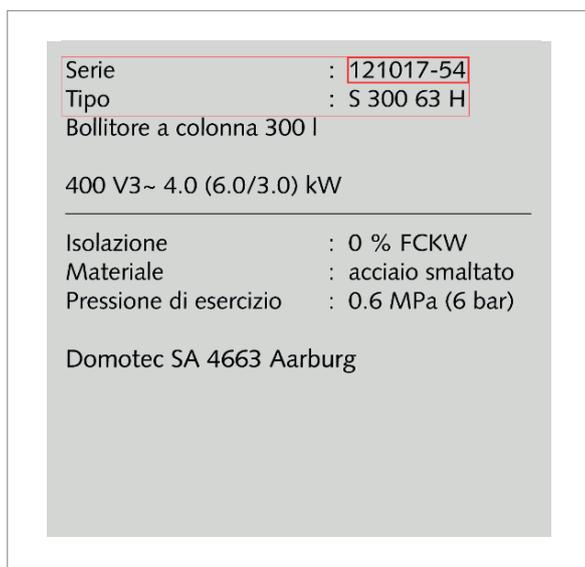


Fig.: Targhetta (Esempio!)

### 3.0 Istruzioni di sicurezza

#### 3.1 Istruzioni generali di sicurezza

1. Leggere attentamente le istruzioni e le note contenute nel presente manuale, poiché contengono informazioni importanti per un'installazione, un funzionamento e una manutenzione sicuri. Il manuale è parte integrante del prodotto e deve sempre accompagnare l'apparecchio quando viene consegnato a un nuovo proprietario o utente o quando viene aggiunto a un altro impianto.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone, animali o cose causati da un uso improprio, errato o irragionevole o se non vengono seguite le istruzioni contenute in questo opuscolo.
3. Questo scaldacqua elettrico è progettato esclusivamente per uso domestico ed è destinato al riscaldamento di acqua fredda. Qualsiasi altro uso del prodotto non è previsto ed è considerato pericoloso. Il produttore declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio del prodotto e/o da un uso diverso da quello specificato nelle istruzioni per l'uso.
4. L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale qualificato in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale. In caso contrario, i rischi per la sicurezza possono aumentare e il produttore declina ogni responsabilità.
5. I materiali di imballaggio come graffette, sacchetti di plastica e polistirolo devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini perché rappresentano un potenziale pericolo.
6. L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone di età inferiore ai 3 anni o da persone che non hanno le necessarie capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio e i bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono azionare il rubinetto solo se non sono sorvegliati.
7. È vietato toccare l'apparecchio a piedi nudi o con parti del corpo bagnate.
8. Prima di utilizzare l'apparecchio e dopo qualsiasi intervento di manutenzione, ordinaria o straordinaria, è consigliabile riempire il serbatoio dell'apparecchio con acqua e poi svuotarlo completamente per eliminare eventuali impurità residue.
9. Se l'apparecchio ha un cavo di alimentazione, è necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato o a persona professionalmente qualificata per sostituirlo.
10. È obbligatorio includere una valvola di intercettazione, una valvola di non ritorno, una valvola di sicurezza e un dispositivo di interruzione del carico d'acqua sul tubo di ingresso dell'acqua dell'apparecchio.
11. Il dispositivo di sovrappressione (valvola o unità di sicurezza) non deve essere manomesso e deve essere azionato regolarmente per verificare che non sia bloccato e per rimuovere eventuali depositi di calcare.
12. Durante la fase di riscaldamento, è normale che il dispositivo di protezione dalla sovrappressione goccioli. Per questo motivo, è necessario collegare lo scarico, che deve rimanere sempre aperto, con un tubo di drenaggio a pendenza costante in un luogo privo di ghiaccio.
13. Se l'apparecchio rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo in un luogo a rischio di gelo, deve essere svuotato e scollegato dalla rete di alimentazione.
14. L'acqua calda che sgorga dai rubinetti di servizio a una temperatura superiore a 50 °C può provocare immediatamente gravi ustioni. I bambini, i disabili e gli anziani sono più esposti a questo rischio. È quindi consigliabile avvitare una valvola miscelatrice termostatica sul tubo di uscita dell'acqua dell'apparecchio.
15. L'apparecchio non deve essere a contatto o in prossimità di elementi infiammabili.
16. Non collocare sotto l'apparecchio oggetti che potrebbero essere danneggiati, ad esempio, da un'eventuale perdita d'acqua.

## 4.0 Caratteristiche tecniche

### 4.1 Dati tecnici

Per quanto riguarda le caratteristiche tecniche, per determinare il tipo di prodotto occorre fare riferimento alle informazioni riportate sulla targhetta (etichetta in prossimità dei tubi di ingresso e di uscita).

### 4.2 Dati tecnici WF 050 - WF 100 E / WFHL 050 E - WFHL 100 E

Descrizione	Unità	WF 050 E WFHL 050 E	WF 080 E WFHL 080 E	WF 100 E WFHL 100 E
Peso	kg	28	35	39
Dimensioni H x B x T	mm	797 x 275 x 511	1087 x 275 x 511	1272 x 275 x 511
Potenza nominale	W	1500	1500	1500
Tensione di alimentazione	V	230 V / 50/60 Hz	230 V / 50/60 Hz	230 V / 50/60 Hz
Classe di protezione		IPX4	IPX4	IPX4
Connessione KW/WW	Zoll	1/2"	1/2"	1/2"
Volume di stoccaggio	l	45	65	80
Tempo di riscaldamento (10-55 °C) (10-60 °C)	h:min	1:44	2:31	3:06
Sovrappressione di esercizio	bar	6	6	6
Massima Temperatura di esercizio max.	°C	80	80	80
Protezione	A	13	13	13
Classe di efficienza energetica		B	B	B

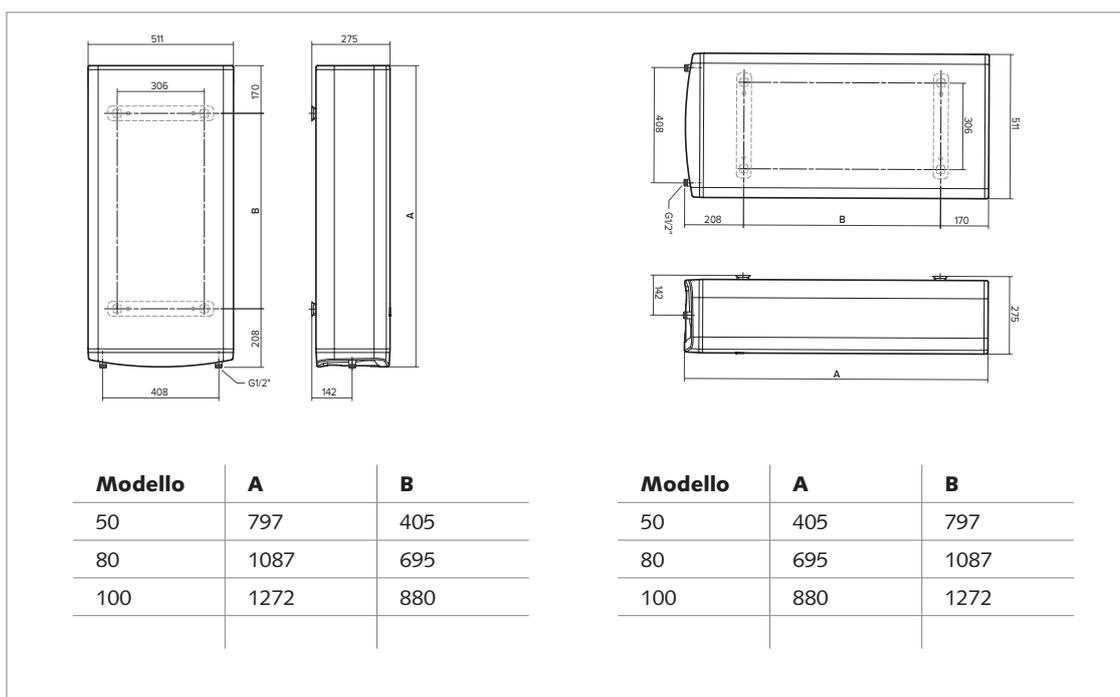


Fig.: Dati tecnici WF 050 - WF 100 E / WFHL 050 E - WFHL 100 E

## 4.3 Dati tecnici W 100 - 150 E

Descrizione	Unità	W 100 E	W 120 E	W 150 E
Peso	kg	40	45	50
Dimensioni H x B x T	mm	904 x 518 x 506	1019 x 518 x 506	1197 x 518 x 506
Potenza nominale	W	2400	2400	2400
Tensione di alimentazione	V	230 V / 50/60 Hz	230 V / 50/60 Hz	230 V / 50/60 Hz
Classe di protezione		IPX4	IPX4	IPX4
Connessione KW/WW	Zoll	3/4"	3/4"	3/4"
Volume di stoccaggio	l	100	120	150
Tempo di riscaldamento (10-55 °C) (10-60 °C)	h:min	2:25	2:54	3:35
Sovrappressione di esercizio	bar	6	6	6
Massima Temperatura di esercizio max.	°C	80	80	80
Protezione	A	13	13	13
Classe di efficienza energetica		B	B	B

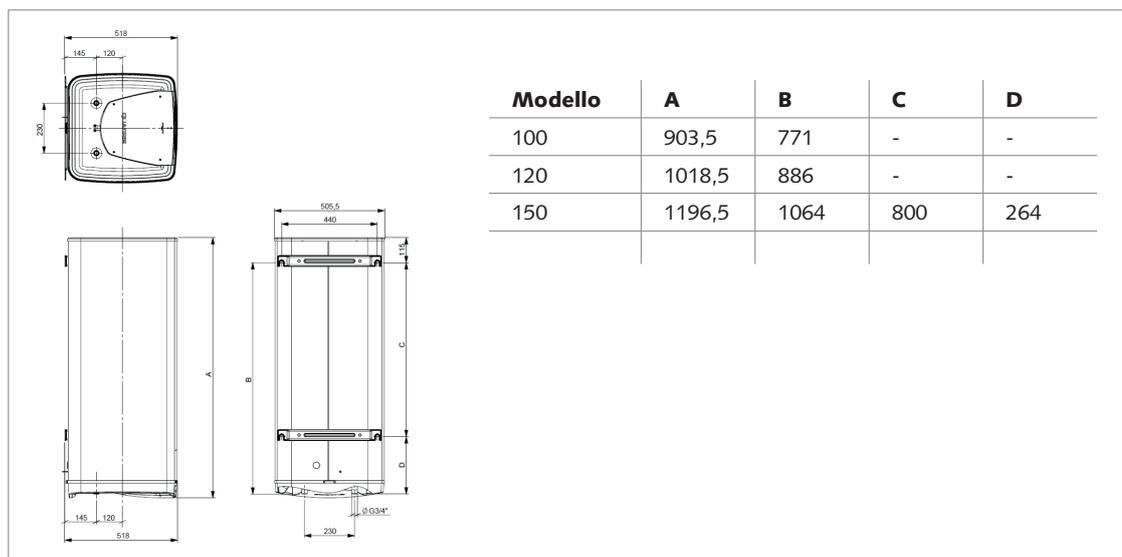


Fig.: Dati tecnici W 100 - 150 E

## 4.4 Funzione di protezione contro la legionella

Questo scaldacqua elettronico è dotato di un sistema automatico di disinfezione dell'acqua che si attiva di serie e porta la temperatura dell'acqua a 60 °C a ogni accensione dell'apparecchio o almeno ogni 30 giorni.

**ATTENZIONE!**

Durante il ciclo di disinfezione termica, l'elevata temperatura dell'acqua può provocare scottature. È quindi importante controllare la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno o la doccia.

#### 4.5 Design e principio di funzionamento del serbatoio di accumulo WF & WFHL

Il comportamento di riscaldamento dell'accumulatore è il seguente:

- In funzionamento normale, entrambi gli elementi riscaldanti funzionano a 750 W.
- Se il regolatore misura un consumo elevato, l'intera potenza di 1500 W viene attivata su uno dei due serbatoi, in modo che il bollitore di volume inferiore abbia la stessa erogazione di acqua calda indicata nella denominazione.

#### 5.0 Normative per l'installazione (per l'installatore)

L'apparecchio viene utilizzato per riscaldare l'acqua a una temperatura inferiore al punto di ebollizione. È collegato a una rete di acqua potabile che corrisponde alle sue prestazioni e capacità.

Prima di collegare l'apparecchio, è necessario:

- Verificare che le caratteristiche (vedi targhetta) soddisfino i requisiti del cliente.
- Verificare che l'installazione sia conforme al grado IP (protezione dall'ingresso di liquidi) dell'apparecchio
- Leggere l'etichetta dell'imballaggio e la targhetta dell'apparecchio.

Questo apparecchio può essere installato solo in ambienti chiusi, in conformità alle norme vigenti. È inoltre necessario osservare le seguenti istruzioni devono essere rispettate:

- Umidità: non installare l'apparecchio in locali non ventilati e umidi.
- Gelo: non installare l'apparecchio in locali che possono essere esposti a temperature critiche con possibile formazione di ghiaccio.
- Sole: non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole, anche attraverso i vetri delle finestre.
- Polvere/vapori/gas: non installare l'apparecchio in locali esposti, per esempio, a esposti a vapori acidi, polvere o gas.
- Fluttuazioni di corrente: non collegare l'apparecchio direttamente a n'alimentazione elettrica che non disponga di una protezione contro le fluttuazioni.

#### 5.1 Scelta della posizione di installazione (solo per WF/WFHL)

L'apparecchio può essere installato sia in verticale che in orizzontale. Per installare l'apparecchio in orizzontale, ruotarlo in senso orario fino a quando i tubi dell'acqua si trovano sul lato sinistro (tubo dell'acqua fredda in basso). Non è consentita qualsiasi altra installazione che non corrisponda alla posizione di montaggio indicata nella Fig.

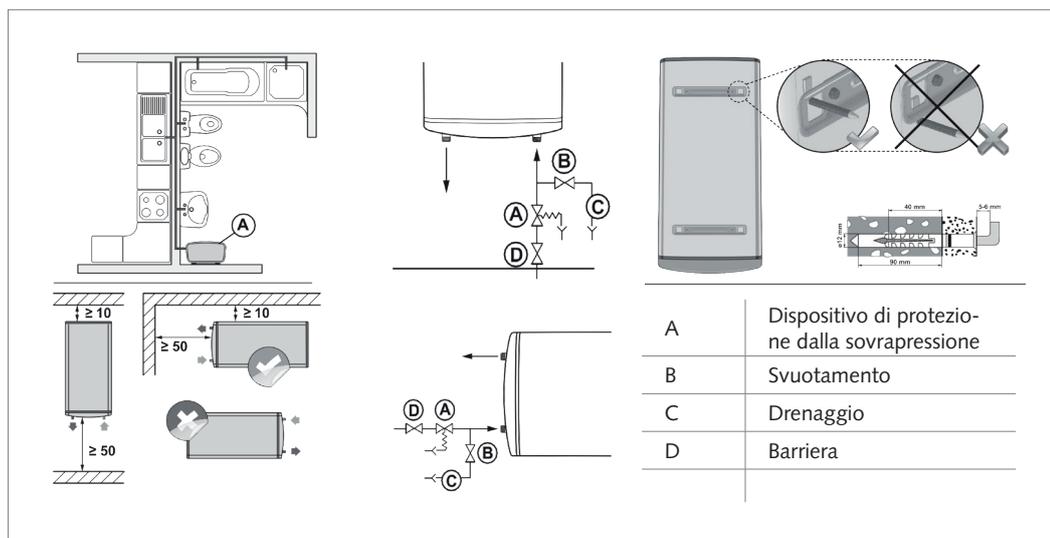


Fig.: Scelta della posizione di installazione (solo per WF/WFHL)

## 6.0 Collegamenti

### 6.1 Collegamento all'acqua

Collegare le linee di alimentazione e di scarico dell'accumulatore di acqua calda con tubi o connettori in grado di resistere non solo alla pressione di esercizio, ma anche alle elevate temperature dell'acqua dell'accumulatore di acqua calda, che normalmente possono raggiungere e persino superare i 90°. Pertanto, non si devono utilizzare in nessun caso materiali che non siano resistenti a queste temperature. L'apparecchio non deve essere utilizzato con acqua con una durezza inferiore a 12 °F. Per l'acqua molto dura (durezza superiore a 25 °F), si consiglia di utilizzare un addolcitore opportunamente tarato e monitorato, nel qual caso la durezza residua non deve essere inferiore a 15 °F. Avvitare un raccordo a T all'ingresso dell'acqua dell'apparecchio contrassegnato da un anello blu. Collegare un rubinetto per lo scarico dello scaldacqua a un lato di questo raccordo a T, che può essere regolato solo con l'ausilio di un attrezzo, e un dispositivo di protezione dalla sovrappressione all'altro lato.

### 6.2 Collegamento elettrico

Prima di installare l'apparecchio, è necessario verificare attentamente l'impianto elettrico e la sua conformità alle norme di sicurezza vigenti. Esso deve corrispondere alla potenza massima assorbita dall'accumulatore di acqua calda (vedi dati sulla targhetta) e la sezione dei cavi per il collegamento elettrico deve essere conforme alle norme vigenti. Il produttore dell'apparecchio non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da una messa a terra inadeguata dell'impianto o da un'alimentazione elettrica difettosa. Fissare il cavo di alimentazione al tappo di chiusura utilizzando il serracavo in dotazione. Non sono ammesse prese multiple, prolunghe e adattatori.

Non utilizzare mai le tubature dell'impianto idrico, di riscaldamento o del gas per la messa a terra dell'apparecchio. Se l'apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione.

L'accumulatore può funzionare solo con un'alimentazione a tensione costante (corrente 24 ore su 24, solo corrente notturna non è compatibile).

### 6.3 Nota sui collegamenti

Per l'installazione dell'apparecchio devono essere utilizzate giunzioni a vite removibili.

### 6.4 Nota per la manutenzione futura

Deve essere garantita l'accessibilità dell'apparecchio per poter eseguire lavori di manutenzione, controlli e revisioni. Ciò include in particolare la garanzia di un accesso sicuro a tutti i componenti e punti di connessione rilevanti, nonché l'evitare ostacoli che possano ostacolare l'accesso o rappresentare un pericolo per il personale di manutenzione. In caso contrario, la responsabilità per eventuali rischi per la sicurezza e l'aumento dei costi di manutenzione ricade sull'installatore o sull'operatore dell'impianto. Si consiglia di installare l'apparecchio con il supporto orientabile a parete (accessorio).

## 7.0 Funzioni operative

### 7.1 Istruzioni per l'uso per gli utenti

Raccomandazioni per l'utente:

- Non collocare sotto il bollitore dell'acqua calda oggetti e/o apparecchi che potrebbero essere danneggiati in caso di perdite d'acqua.
- Se l'acqua non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è necessario Chiudere i rubinetti del circuito idrico.
- L'acqua calda che esce dai rubinetti a una temperatura superiore a 50 °C può causare immediatamente gravi ustioni o scottature. Il rischio di ustioni è particolarmente elevato per i bambini, i disabili e gli anziani.

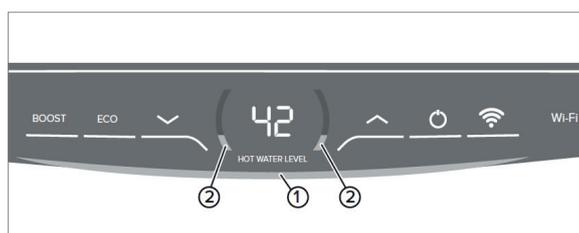
[Ulteriori informazioni →](#)

L'utente non deve effettuare alcun intervento di manutenzione ordinaria o straordinaria sull'apparecchio. Per la pulizia delle parti esterne è sufficiente un panno inumidito con acqua saponata.

## 7.2 Impostazione della temperatura e attivazione delle funzioni

La funzione „ECO“ è attiva. Dopo un'interruzione di corrente o se l'apparecchio viene spento con il tasto ON/OFF, l'apparecchio salva l'ultima temperatura impostata.

Durante la fase di riscaldamento, il riscaldamento dell'acqua può provocare un lieve rumore. Premere il tasto ON/OFF per accendere l'apparecchio. Con i tasti „< / >“ impostare la temperatura desiderata tra 40 °C e 80 °C, che viene visualizzata sul display. Durante il funzionamento normale, il display visualizza la temperatura raggiunta dall'acqua all'interno dell'apparecchio. Durante la fase di riscaldamento, l'indicatore di funzionamento (fig. 8a Pos 2, S.30 - WF/WFHL 050 E, 080 E & 100 E / fig. 16 Pos. 2, S.34 - W 100 E, 120 E & 150 E) è rosso e diventa blu non appena viene raggiunta la temperatura impostata. Se la temperatura dell'acqua scende, ad esempio dopo un prelievo, il riscaldamento si attiva automaticamente.



1. Display operativo
2. Livello di riempimento

Fig.: Impostazione della temperatura e attivazione delle funzioni

## 7.3 Visualizzazione della quantità di acqua calda

Gli indicatori ai lati del display (fig. 8a Pos 2, S.30 - WF/WFHL 050 E, 080 E & 100 E / fig. 16 Pos. 2, S.34 - W 100 E, 120 E & 150 E) possono essere utilizzati per controllare il livello di riempimento dell'acqua calda nello scaldacqua mediante una scala a quattro segmenti. Durante l'impostazione della temperatura, gli indicatori si accendono per consentire un controllo visivo del livello di riempimento impostato. Durante la fase di riscaldamento, gli indicatori si accendono gradualmente per mostrare l'aumento della temperatura dell'acqua calda nell'apparecchio fino al raggiungimento della temperatura impostata.

## 7.4 Modalità operativa „ECO“

La funzione „ECO“ è un programma software che apprende automaticamente le abitudini di consumo dell'utente. In questo modo è possibile ridurre al minimo le perdite di calore e ottimizzare il risparmio energetico. La modalità di funzionamento del software „ECO“ consiste in un periodo iniziale di apprendimento di una settimana, durante il quale l'apparecchio funziona inizialmente alla temperatura impostata. Dopo questa settimana di „apprendimento“, il software regola il riscaldamento dell'acqua in base alle reali esigenze dell'utente, che vengono riconosciute automaticamente dall'apparecchio.

Anche nei periodi in cui non è previsto il consumo di acqua calda, l'apparecchio mantiene disponibili le riserve di acqua calda. L'apprendimento del fabbisogno di acqua calda continua anche dopo la prima settimana. Il massimo livello di efficienza si raggiunge dopo quattro settimane di apprendimento. Ogni volta che la funzione „ECO“ o l'apparecchio stesso vengono spenti e riaccesi, la funzione continua a memorizzare le abitudini di consumo. Per garantire il corretto funzionamento del programma, si raccomanda di non scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. La memoria interna garantisce l'archiviazione dei dati fino a 4 ore senza alimentazione. In seguito, tutti i dati registrati vengono cancellati e il processo di apprendimento ricomincia. Per attivare la funzione, premere il pulsante „ECO“, che si accende.

La selezione manuale della temperatura è possibile in questa modalità, ma la modifica della temperatura disattiva la funzione ECO. Tuttavia, questa funzione può essere disattivata premendo il pulsante „ECO“, che si spegne. Per riattivarla, premere nuovamente il pulsante „ECO“. Per cancellare i dati inseriti, tenere premuto il pulsante „ECO“ per almeno 3 secondi. Al termine del processo di ripristino, il pulsante „ECO“ lampeggia in rapida successione per confermare la cancellazione dei dati.

### 7.5 Modalità operativa „BOOST“

La funzione BOOST imposta temporaneamente la temperatura di setpoint a 80 °C, bypassando la modalità di funzionamento (se la funzione ECO è attiva, la funzione di autoapprendimento viene temporaneamente sospesa e ripresa automaticamente non appena viene raggiunto il setpoint).

Per attivare o disattivare la funzione boost, premere il pulsante corrispondente. Se la funzione è attiva, il LED corrispondente si accende. Se l'apparecchio viene spento con il tasto ON/OFF e si premono i tasti „< / >“ per modificare il setpoint o si verifica un errore di blocco, la funzione BOOST viene disattivata.

### 7.6 Modalità operativa „Protezione dal gelo“

La funzione antigelo è una funzione di protezione automatica dell'apparecchio che previene i danni causati da temperature molto basse, inferiori a 5 °C, se l'apparecchio viene spento in inverno. Si consiglia di lasciare l'apparecchio collegato all'alimentazione elettrica anche se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

Su tutti i modelli, il riscaldamento dell'acqua si spegne non appena la temperatura si alza sufficientemente per evitare danni causati dal congelamento. La funzione è attivata, ma non viene visualizzata all'accensione dell'apparecchio. Se l'apparecchio viene spento con il tasto ON/OFF quando la funzione antigelo è attivata, sul display appare „AF“ (Antigelo).

### 7.7 Modalità operativa „Programma settimanale“

La funzione di programma settimanale può essere attivata solo tramite l'app. Per ogni giorno della settimana è possibile selezionare due diverse temperature di riferimento in due momenti diversi: il prodotto calcola la potenza termica e, in base a questa, il momento migliore per avviare il riscaldamento al fine di raggiungere il setpoint all'ora desiderata.

### 7.8 Modalità operativa „Protezione dalla legionella“

La funzione anti-legionella è attivata di serie. Si tratta di un ciclo che prevede il riscaldamento dell'acqua a 60 °C e il mantenimento della temperatura per 1 ora, al fine di eliminare i batteri in questione mediante disinfezione termica. Il ciclo inizia quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta e ogni volta che viene riacceso dopo un'interruzione di corrente. Se l'apparecchio funziona permanentemente a temperature inferiori a 55 °C, il ciclo viene ripetuto dopo 30 giorni. La protezione dalla legionella si disattiva quando l'apparecchio è spento.

Se l'apparecchio viene spento durante il ciclo antilegionella, la funzione viene disattivata. Al termine di un ciclo, la temperatura di esercizio torna alla temperatura precedentemente impostata dall'utente. Per attivare questa funzione, tenere premuti i pulsanti ON/OFF e „>“ contemporaneamente per 3 secondi. Per confermare l'attivazione, sul display appare „A1“ per 4 secondi. Per disattivare la funzione in modo permanente, ripetere la procedura sopra descritta. Per confermare la disattivazione della funzione, sul display appare „AO“ per 3 secondi. Quando il ciclo antibatterico è in corso, il display visualizza „AB“.

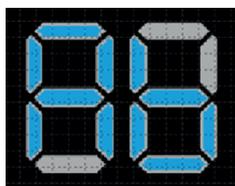


Fig.: Icona durante il funzionamento

#### ATTENZIONE!

Mentre l'apparecchio esegue il ciclo di disinfezione termica, la temperatura dell'acqua può provocare scottature. Controllare quindi la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno o la doccia.

## 7.9 Configurazione Wi-Fi

Scarica gratuitamente l'app „ARISTON NET“ sul tuo smartphone dall'Apple Store o dal Google Play Store. Qui troverai informazioni dettagliate sulla configurazione del Wi-Fi e sulla procedura di registrazione del prodotto.

Link	Codice QR
<a href="https://discover.ariston-net.remotethermo.com/ar/it/index.html?lang=it">https://discover.ariston-net.remotethermo.com/ar/it/index.html?lang=it</a>	

- Clicca su „Crea account“ e compila i campi. Apri l'email di Ariston NET e fai clic sul link per confermare l'account. Accedi a Ariston NET, clicca su „Aggiungi“ per aggiungere il dispositivo al tuo account e segui le istruzioni.

Per semplificare i passaggi successivi, si consiglia di autorizzare le richieste dell'app. Assicurati che la connessione Wi-Fi nel luogo in cui si trova il dispositivo sia stabile.

## 8.0 Diagnosi

Se si verifica uno degli errori descritti di seguito, l'apparecchio passa allo „Stato di errore“ e la spia di funzionamento si accende in rosso e lampeggia.

### 8.1 Tabella degli errori

Il tipo di guasto viene visualizzato sul display, sul quale lampeggiano alternativamente „Er“ e il rispettivo codice di guasto:

Codice	Descrizione
01	Guasto interno alla scheda di circuito
10	Sensore di temperatura difettoso (interruzione del circuito o cortocircuito) - Uscita del riscaldatore
11	Eccesso di temperatura dell'acqua rilevato da un sensore individuale - Uscita del riscaldatore
12	Sovratemperatura generale (guasto della scheda di circuito) - Uscita del riscaldatore
14	L'acqua non si riscalda nonostante l'alimentazione della resistenza di riscaldamento - Riscaldatore di uscita
15	Surriscaldamento per mancanza d'acqua - uscita del riscaldatore
20	Sensore di temperatura difettoso (interruzione del circuito o cortocircuito) - Riscaldatore di ingresso
21	Eccesso di temperatura dell'acqua rilevato da un singolo sensore - Riscaldatore in ingresso
22	ovratemperatura generale (guasto alla scheda) - Riscaldatore di ingresso
24	,acqua non si riscalda nonostante la resistenza in dotazione - Riscaldatore in ingresso
25	Surriscaldamento per mancanza d'acqua - Riscaldatore di ingresso
60	Nessuna comunicazione Wi-Fi
61/62	Guasto interno alla scheda di circuito (comunicazione NFC o dati NFC)

### 8.2 Reset

Per resettare un guasto, premere il pulsante ON/OFF se possibile per spegnere e riaccendere l'apparecchio. Se la causa del guasto scompare subito dopo il reset, si ripristina il normale funzionamento. In caso contrario, se l'indicatore di funzionamento è rosso e lampeggiante, contattare l'assistenza tecnica.

## 9.0 Istruzioni di manutenzione (per il personale autorizzato)

Tutti gli interventi e le operazioni di manutenzione devono essere eseguiti da personale specializzato autorizzato (in possesso dei requisiti previsti dalle leggi vigenti). Tuttavia, prima di richiedere l'intervento del servizio clienti per la riparazione di un eventuale danno, accertarsi che il malfunzionamento non sia dovuto a un'altra causa, ad esempio una temporanea mancanza di acqua o di elettricità.

### ATTENZIONE!

prima di effettuare qualsiasi intervento, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.

### Svuotare l'apparecchio

L'apparecchio deve essere svuotato se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo e/o se si trova in un locale a rischio di gelo.

- Scollegare definitivamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Chiudere la valvola di intercettazione
- Aprire il rubinetto dell'acqua calda (lavandino o vasca da bagno)
- Rilasciare la valvola di sicurezza a molla

### Manutenzione di routine da parte dell'installatore o dell'utente

- Il contenitore deve essere accuratamente risciacquato dopo la manutenzione igienica (decalcificazione). Consigliato ogni 5 anni.
- Il vaporizzatore deve essere pulito ogni anno per rimuovere polvere e ostruzioni. La pulizia deve essere effettuata con una spazzola flessibile, facendo attenzione a non danneggiare l'apparecchio. Se un'aletta è piegata, deve essere raddrizzata con un pettine per alette (distanza di 1,6 mm).
- Azionare regolarmente la valvola di sicurezza per verificarne il corretto funzionamento e la tenuta.
- Gli ugelli di ingresso e di uscita dell'aria devono sempre essere mantenuti puliti.
- Pulire il tubo di scarico della condensa e il sifone.
- Utilizzare solo ricambi originali forniti dal produttore.
- In caso di guasto: prima di chiamare il servizio clienti, accertarsi che il malfunzionamento non sia dovuto a un'altra causa, ad esempio la mancanza temporanea di acqua o elettricità. altra causa, ad esempio la mancanza temporanea di acqua o di elettricità.

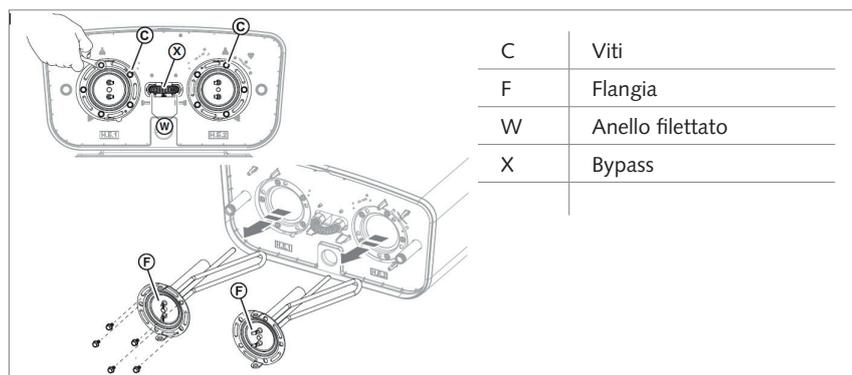


Fig. 2: Manutenzione di routine

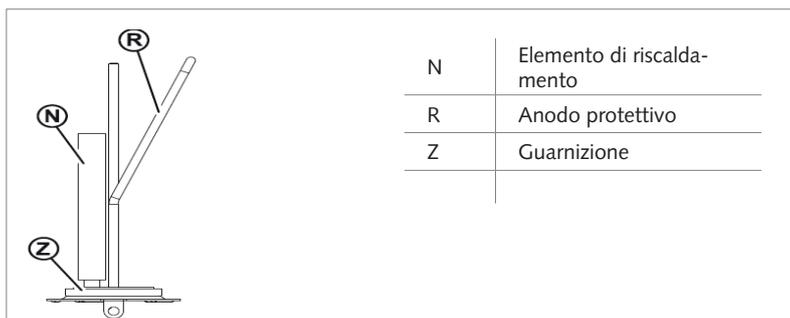


Fig. 3: Elemento di riscaldamento

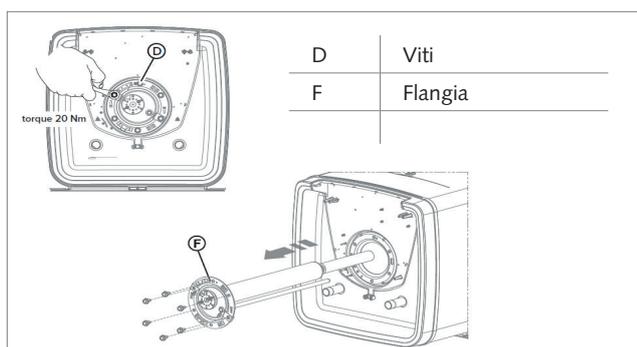


Fig. 4: W 100, 120, 150 E

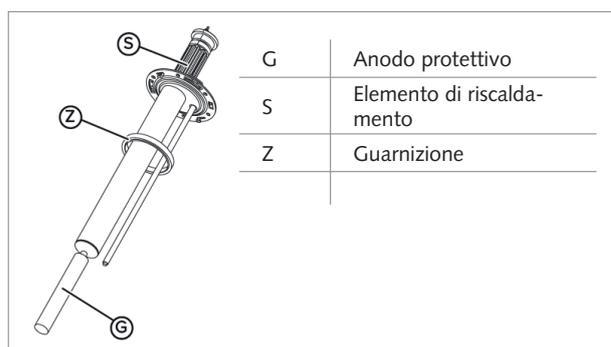


Fig. 5: W 100, 120, 150 E

**10.0 Soluzione di smaltimento**

In collaborazione con Gebäude Klima Schweiz (GKS) e l'Associazione svizzera delle pompe di calore (FWS), la Fondazione SENS eRecycling ha sviluppato una soluzione di smaltimento sostenibile per le pompe di calore e le caldaie a pompa di calore. Il finanziamento avviene tramite una tassa di riciclaggio anticipata (TRA), che viene riscossa direttamente al momento dell'acquisto degli apparecchi.

Questa soluzione industriale consente uno smaltimento professionale, controllato e rispettoso dell'ambiente.

Per quanto riguarda lo smaltimento, le pompe di calore possono essere consegnate gratuitamente in uno degli oltre 750 punti di raccolta SENS o registrate per il ritiro da parte dell'installatore tramite il portale online SENS eRecycling (vedi link o codice QR).

Link	Codice QR
<a href="https://www.erecycling.ch/it/entsorgungspartner/sammelstellen.html">https://www.erecycling.ch/it/entsorgungspartner/sammelstellen.html</a>	

**Domotec SA**

Via Cantonale 8  
6805 Mezzovico-Vira  
062 787 87 87  
info@domotec.ch  
www.domotec.ch  
Pikett 0800 87 87 86

